

# KÓRKEM SHÍGARMALARDA DIALEKTIZMLERDİŇ QOLLANÍLÍWÍ

Xalmuratova Dilbar Yaqıpbævna

Ájiniyaz atındaǵı Nókis mámlekетlik pedagogikalıq instituti tayanish doktoranti

**Annotaciya:** Mazkur maqolada badiiy asar tilida dialektizmlarning qullanılısh maqsadi haqida, frazeologik dialektizm, kiyim-kechak, uy ruzgóı buyımları, ósimlik atamalariga oid dialektizmlar, tabu dialektizmlar, etnografizmga oid dialektizmlar haqida sóz boradı.

**Kalit sózlar:** badiiy asar, dialektizm, tabu dialektizm, etnografik dialektizm.

**Аннотация:** В статье рассматриваются цели использования диалектизмов в языке художественных произведений, фразеологические диалектизмы, диалектизмы, связанные с одеждой, предметами быта, растительными терминами, диалектизмы, табуированные диалектизмы, диалектизмы, относящиеся к этнографии.

**Ключевые слова:** Художественное произведение, диалектизм, табуированный диалектизм, этнографический диалектизм.

**Annotation:** This article deals with the purpose of using dialectisms in the language of artistic works, phraseological dialectism, dialectisms related to clothing, household items, plant terms, taboo dialectisms, dialectisms related to ethnography.

**Key words:** Artistic work, dialecticism, taboo dialecticism, ethnographic dialecticism.

Kórkem shígarma insanlardı jaqsılıqqa jeteklewshi, onı ruwxlandırıwshi, ómirde bolıp atırǵan hádiyselerge ózgeshe pikir júritiwshi qudiretli kúsh sanaladı. İnsan atawlı kórkem shígarmadan ómir sırların, onıń jaqsı-jaman täreplerin úyrenedi, olardan kereginse ózlerine sabaq aladı. Kórkem shígarmalarda hár qanday xalıqtıń ómirin, jasaw sharayatın, turmis-tirishiligin, tariyxın, mádeniyatın, úrp-ádet dástúrlerin kóriwimizge boladı. Jazıwshi ómirde bolıp atırǵan waqıyalardı kórkem shígarmada keńnen sáwlelendirip, óz elegenin ótkerip, tilimizdiń sarqımas bulaqınan orınlı paydalanıp, kórkemlep súwretleydi. Sebebi jazıwshi, shayirdıń atın dýnyaǵa shígaratuǵın onıń qunlı döretpeleri sanaladı. Olardıń shígarmaların xalıq asıǵıp, súyip oqıydi, olardıń döretpelerin kerek desen hár bir qatarın yadqa biledi. Mine kórkem shígarmaniń siyqırılığı, qudíretliliği. Prof. E. Berdimuratov qaraqalpaq klassik ádebiyatınıń wákilleri Ájiniyaz, Berdaq shígarmaları haqqında bilay degen edi: "Qaraqalpaq klassikalıq ádebiyatınıń biyik shinarlari Berdaqtıń "Xalıq ushin", "Jaqsıraq", Ájiniyazdıń "Bozataw" uságán shígarmaların qaraqalpaq xalqı yadqa aytadı, olar keń taralıwı jaǵınan xalıq qosıqları dárejesine jetip ketken. Onıń tiykarǵı sebebi nede? Onıń tiykarǵı sebebi bul shígarmalardıń ideyalılığı menen kórkemlilikinde, estetikalıq tásirliligidé. Sonlıqtan da xalıq Ájiniyaz shayırǵa kórkem sózdiń ájayıp ustası sıpatında minnetdarlıq bildiredi, sonlıqtan da Berdimurat xalıqtı, xalıq Berdaqtı jalǵızinday jaqsı kóredi" [Бердимуратов, 1973.-95]. Shinında da, xalıq haqıyqı döretpeni ózınıń janinday qásterleydi, onıń ishindəgi qaharmanlar menen birge júrgendey seziniп, ózı de sol ájayıp sóz ustasınday bolgısı keledi, hâtte olarǵa eliklep, sáz marjanların qaǵazǵa tógedi.

Kórkem sóz iyesi haqıyqı ómirdi súwretlewde ulıwma xalıqlıq tildiń barlıq elementlerinen paydalanıp, hár qıylı stilistikaliq boyawlar menen boyayıdı. Bul elementler hám stilistikaliq birlikler kórkem shígarmaniń mazmunlı, tásırlı shígiwin támiyinleydi. Súwretlew usılları járdeminde kórkem sóz sheberi óziniń aytilajaq pikirine ayriqsha máni beriwge, óğan ayriqsha salmaq taslawǵa erisedi [Досымбетова, 2017.-38]. Sonday-aq, kórkem sóz ustası til biliminde qollanılıw sheńberi tar bolǵan sheklengen dialekt sózlerden de paydalanadi. Dialekt — bul aymaqlıq baylanıstıń nátiyjesinde qáliplesken, grammatikalıq qurılısında, sózlik quramında óz ózgesheliklerine iye bolǵan tildiń jergilikli variantı, óz-ara bir-birine jaqın bir neshe sóylesimlerdiń jiyindisi [Курбанбаева, 2020.-5].

Qaraqalpaq til biliminde dialektizmlerdiń qollanılıw ornı ayriqsha. Dialektizmeler kórkem shígarmalarda belgili bir territoriyanıń, regionnıń turmısın, sol jerdegi adamlardıń sóylew ózgesheligin bildiriw ushin qollanıladı [Бекбергенов, 1990.-33]. Dialekt sózler belgili bir aymaqtıń turǵınları tiliniń ózine tán ózgesheligi. Bul ózgeshelik basqa aymaqqıa tán emes, awizeki sóylewde, ádebiy tilde ushıraspaytuǵın, ayırmıń sıňarlari ózgertiliq qollanılatuǵın sózler. Dialektizmlerdiń kórkem shígarmadaǵı atqaratuǵın xızmeti shígarmaǵa ayriqsha kórkemlilik beriw menen birge, shígarmaniń obrazlılıǵıń, fásırlılıǵıń asırıp, avtor, qaharman tillerde beriledi. Biz bul miyнетимизде qaraqalpaq tiliniń arqa dialekti jazıwshıları shígarmaları tilinde ushırasatuǵın dialektizmelerdiń sóz etemiz.

Kórkem shígarmalarda jazıwshi dialektizmelerdi qaharmanniń ishki hám sırtqı jaǵdayların, minez-qulqın, psixologiyasın ashıp beriwde, onıń portretin súwretlewde, sonıń menen birge sol ortalıqtıń kórinisin, jasaw tirishiligin, mádeniyatın, úrp-ádet dástúrlerin anıq ashıp beriwde qollanadı. Bul dialektizmlerdi óz ornında qollanıw shígarmaniń qunlılıǵıń asıradi. Misali: Jolina qaray-qaray kózi de sarǵayıdı, pochtaǵa qatnay-qatnay **tabanı da qabardı** [K. Sultanov, «Aq dárya», 20-b.]. Öl oq jayday qáddı búgilip, **toqsan oydiń torabında tolǵanıp** otır... Telegey teńiz, ushi-qıyırı joq oy ada bolar emes [S. Bahadırova, «Tumaris», 46-b.].

Berilgen misallardaǵı **tabanı qabariw, toqsan oydiń torabında tolǵanıw**, dialektlik frazeologizmleri shígarmaniń kórkemlilikin asırıwda ayriqsha xızmet etken. **Tabanı qabariw** frazeologizmi sharshaw mánisın bildirip, ádebiy tilde tabanı toziw atamasında qollanıladı. **Toqsan oydiń torabında tolǵanıw** frazeologizmi-qattı oylanıw mánisın beredi. Avtor qaharmanniń qattı oy ústinde oylanıp, belgili bir sheshimge kele almay atırǵan jaǵdayın tásırlı, obrazlı etip súwretlegen. Kórkem sóz iyesi bul dialektlik frazeologizmlerdi shígarmaniń kórkemlilikin asırıw maqsetinde óğan emocional-ekspressivlik boyawlar berip, qaharmanniń sırtqı kórinisin, onıń hal-jaǵdayın anıq súwretlewde keńnen paydalangan.

Sonday-aq, kórkem shıgarmalar tilinde sol aymaqqa tán bolǵan úy buyımları atamaların, kiyim-kenshek atamaların, ósimlik atamaların da ushiratamız. Misalı: Iytke isense boladı, degen menen Qayirdıń sherim etiginiń qonishına tiǵılǵan, tiyiǵı biz qaris keletugın, házır qáwip dóndi degenshe, balanıń qolında júzi quyash nurında jaltrıp turǵan qınsız **gezlik pishaǵınan** ózge jaraq joq [K. Karimov, «Ágabiy», 12-b.]. Al, erteń bazar degen kúni atar tańǵa bazarǵa túsiw ushin qoyın qaltasına úsh miń manat puldı basıp, sırtınan **túyrewish** penen túyrep, óziniń sózi menen aytqanda, «iras qaristan-qaristan ziyat miyqtan eki basin toltrıp» qayıtw ushin, góne qorjinin hám bókterip, sovxoǵ orayına barıp jatiwǵa niyetlenip ketip edi [Sh. Seyitov, «Íǵbal soqpaqları», 142-b.]. Báhár aylarında kúnshuwaqqqa qoranıń iǵında, basına **jataq malaqayın** kiyip, duwtar soǵıp otiratuǵın, sol otırǵanda yoshanıp qosıq aytıp otiratuǵını ele yadımda bar [J. Aymurzaev, «Jetimniń júregi», 101-b.]. **Duwqat shapanınıń** belinen baylaǵan mádeli belbewiniń ushi dizesine túsip, ózi kelte boyın buringıdan da keltertip kórsetedi. [K. Karimov, «Ágabiy», 3-b.] Ayqız endi buringı sholdıń, ashlıqtıń qayda ketkenin bilmey, óziniń panalap jatqan **qoyan jılıktıń** astına qolın urıp, júdá ǵana táwiraq izǵarlı bir tamırın julıp alıp, awzına salıp áste-aqırın sorıp, tum-tusqa qaraǵan waǵında Otegendi tuwrlıap kiyatırǵan birewge kózı tústi [A. Begimov, «Balıqshınıń qızı», 297-b.]. Bul jumislar pitkerilgennen soń maldıń pishenin tasiw, qıs oti ushin taǵı da qamıs oriw, óğan qosımsha siyli qonaqlar kelgende jaǵatugin otını ushin jaqın jerlerden bar jeri bolsa, jingıl bolmasa Jansız boylarınan **góı tamır** ákeliw hám mallardı kútiw islerine de aralasti [A. Begimov, «Balıqshınıń qızı», 23-b.].

Berilgen misallardaǵı **gezlik pishaq**, **túyrewish** atamaları úy buyımları atamalarına, **jataq malaqay**, **duwqat shapan** atamaları kiyim-kenshek atamalarına, **qoyan jılık**, **góı tamır** atamaları bolsa ósimlik atamalarına kiredi. **Gezlik** (A.,Q.) - etikiń qonishına salıp jüretuǵın kishkene pishaq. Onıń qırına jaqın jerinde oyılǵan sızıǵı (gezi) boladı (Mr., Br., Iysh.) [Насыров, Доспанов, 1983.-83]. **Túyrewish** atamasınıń tilimizde ilgeshek, ilgenshek, ilmeshek variantları ushirasadi. **Jataq malaqay** (A., Q.) - garri adamlarıń túnde uygılaǵanda kiyip jatiwına qolaylastırılıp tigilgen basqa kiyetuǵın kiyimniń túri. Ol teriden tayarlanıp, ishki hám sırtqı tärepleri jún boladı. Tigiwshiler onı tayarlaǵan waqtında júniniń bar jaǵın sırtında qaldıradi (M., Qar., Kr.) [Насыров, Доспанов, 1983.-121]. **Duwqat //duwqatı// duwxat shapan** (A.) - kiyimniń sırtınan kiyetuǵın duwqat shapan. Onı gárrılar eki qat, hásız jalań qabat etip kiyetuǵın bolǵan. Materialı hasıl tovardan saylap alınadı (Mr., Qr., Tkr.) [Насыров, Доспанов, 1983.-106]. Jazıwshi **gezlik pishaq**, **túyrewish**, **jataq malaqay**, **duwqat shapan** dialektizmlerin qaharmanniń sırtqı kórinisin, onıń portretin súwretlewde keńnen paydalangan bolsa, **qoyan jılık**, **góı tamır** atamaların tábiyat kórinisin súwretlewde, qaharmandı qorgawshi, onı sholden saqlap qalıwshi, onıń jumisiniń tezirek pitiwinde óğan járdemshi bolatugın tiykarǵı kúsh sıpatında qollanǵan.

Sonday-aq, kórkem shıgarmalarda, ertede adamlar sana-sezimi rawajlanbaǵan waqtları, ayırım nárselerdiń atlارın aytıwdan qorqıp, olardi basqasha at penen atap, eger tikkiley atasa, ziyani tiyedi, káramatlı dep túsiniń, usınıń nátiyjesinde tilimizde payda bolǵan tabu sózlerdi de ushiratamız. Misali: Onıń ata-anası bir jazda izli-izinen kóz jumdi. **Ótlewden** ketti [«Tutqın», 4-b.]. Kútilgen bekinis **Atı jaqsı** qorganı edi [«Tutqın», 181-b.]. **Liykin, kewlińe awır almasań, meniń bir sorawim bar, mina biziń úydegi saǵan bayagi kelgenińde sarpay berdi me, soni bilmekshi edim, ózinen sorasam, ne jumisiń bar deydi** [O. Abdırımanov, Bosaga, 529-b.].

Berilgen misallardaǵı **ótlew** sózi kesellik ataması bolıp, ádebiy tilimizde soqır ishek atamasında qollanıladı. **Atı jaqsı** ataması misalımızda qorgan atamasında kelgen bolsa, T. Begjanov óziniń arnawlı miynetinde adamda bolatugın awırıwdıń bir túri, bunı qurózek dep te ataydı, - dep aytıp ótedi [Бегжанов, 1971.-107]. **Biziń úydegi** ataması bolsa, qaraqalpaq hayallarının kúyewiniń atın tuwrı atamay, olardi sıylap, shańaraǵınıń uytqısı retinde kóriwinen payda bolǵan. Er adamlardı xalqımız qattı sıylap, hátte olardıń aldinan kesip ótpegen, eger kesip ótse, jolim bolmaydı dep irim etip túsingen. Bul tabu sózdiń tiykarında úrp-ádet, dástúrlarımız jatadı. Sonlıqtan da, úrp-ádetlerimizge baylanıslı tabu sózlerdi tárbiyamız deregi sıpatına kóriwimizge boladı.

Etnografizm勒 áwladtan-áwladqa ótip kiyatırǵan miyrasımız sanaladı. Bul etnografizm勒de xalqımızdıń jasaw tirishiligin, úrp-ádet dástúrlerin, mádeniyatin kóriwimizge boladı. Úrp-ádetler insanlardı tábiyat kúshleri, janlandırılgan míflık zatlар, jaratiwshi menen baylanıstırıp turadı; áyyemgi úrp-ádetler bolsa ózine tán jaman kúshlerden qorganıw máresimi bolıp tabiladi [Abdinazimov, 2020.-58]. Kórkem shıgarmalarda etnografizm勒e baylanıslı dialektizmleri kóplep ushiratamız. Misali: Usı turism boladı. Men bir **aqlıq qızımnıń qına toyı** barayıń dep atırǵanım joq [Sh. Seyitov, Íǵbal soqpaqları, 41-b.]. Ullı sáske bolgansha hesh kim shayǵa otırmadı. Aygúl dárhál sútgóje pisirdi. Aysara sari may kúydirip, gójege quydi. Kúnbiyi «iyt jórgek» soqtı [Dushpan, 227-b.]. Soń shiysiqli bergen bir **jayman** menen bes-altı bawirsaqtı «teberik» dep dásturxanına qaytadan qoydı [Dushpan, 9-b.].

Keltirilgen misaldaǵı **aqlıq qızımnıń qına toyı** ataması ádebiy tilde ákeniń qına toyı atamasında ushirasadi. **Qına toy** haqqında tariyxshi A. Otemisov óziniń arnawlı miynetinde bilayınsıha aytıp ótedi: «Qaraqalpaqta burın qına toy beriw dástúri kúshlı bolǵan. Adam 84 jasında miń aydiń júzin kóredi eken. Miń aydiń júzin kórgen adam baqıyǵa barǵanda soraw-juwap gúrsisine otırmayıdı. Perishteler óğan ańqaytip jánnet esigin aship qoyadı eken. Miń aydiń júzin kórgen adam ózi sabır saqlaydı, indemeydi, lekin perzentleri «Akemizge quda berdi, atına qinani basıp, miń aydiń júzin kórdı» dep toy beredi. Bul toyda at shabiladı, kókpar oynaladı, jiraw, baqısı aytırlıdı, palwan gúresedi. Taǵı basqa da qoshqar dúǵıstırıw siyaqli tamashalar beriledi» [Өтемисов, 2022.-61]. Jazıwshi bul dialektizmde qaharmanniń sırtqı kórinisin súwretlew ushin, óğan ayriqsha obrazlılıq beriw ushin qollanǵan.

Berilgen misallardaǵı **iyt jórgek**, **jayman** etnografizm勒i tiykarında diniy isenimler jatadı. Iyt jórgek ataması ádebiy tilimizde jórgek atamasında ushirasadi. Jórgekti bala dýnyaǵa kelgen kúnnen baslap, qırq

kúnge shekem onı qundaqlap oraw ushin, balanıń qol-ayaǵı dúziw ósiwi ushin, uyqısınıń tınısh boliwı ushin qollanadı. Jórgek atamasınıń kelip shıǵıwı haqqında qazaq tiliniń qısqasha etimologiyalıq sózliginde bilayinsha túśindirme berilgen: «Jórgek sóziniń tórkini xı ásirde túrkiy tillerinde qollanılǵan yorgá- oraw sózı menen baylanıslı. Al, endi túrkiy tilleriniń kóphshiliginde gezlesetügen jórgek (uyg. - yóǵák, qaraqal. - jórgek, ózb.- yurgak, bash.- yurgák, tuva- chórgek, haq. -churuǵı, qoyb.- jórgók, trok, qarayım- chárgeş, barab. - uurgó t.b.) sózin alsaq, ol joqaridaǵı yorgá feyil túbirine atlıq formasınıń -q (-k, -aq//-ák, iql/-ik, -uq//-úk t.b.) qosımtasınıń jalǵanıwi arqalı jasalǵan. Sonda jórge sózı dáslep «orawdi», bir nárseni «orap alıwdı» bildirgen bolsa, -q qosımtasınıń jalǵanıwi arqalı ol tek balanı oraytuǵın orawshi shúberekke, qundaqqa gana tán ataw bolıp qalǵan» [1966.-88]. Sonıń menen birge tilimizde iyt kóylek, biyt kóylek atamaları da ushirasadı. Iyt atamasınıń tiykarında jaman kózlerden qorǵawshi kúsh jatadı.

*Jayman* ataması ádebiy tilimizde shelpék túrinde ushirasadı. Biziń qaraqalpaq xalqımızda, shelpektı qamirdan juqalap, dóńgelek etip jayıp, barlıq jeri tegis pisiwi ushin, qamirdı pishaq ushi menen tilip, mayǵa pisiredi. Onı xalqımız ata-babalارınıń jolına quran oqıwda, olardı zıyaratlawǵa barganda, olardıń jolına arnap pisiredi, sonday-aq, toylarımızda da bawırsaq pisiriwden aldin qazanǵa birinshi bolıp shelpék pisiredi, adamlar jaman nárselerden qorǵanıw maqsetinde de shelpék pisirip,jeti adamǵa jeti shelpék tarqatadı. Bulardıń barlıǵı xalqımız tilinde «iyis shıǵarıw» dep aytılıdı. Shelpék ataması Kenimex qaraqalpaqları tilinde iyis nan// qudayı gúlshe- qoriqqanda, jaman túś kórgende pisiriletuǵın nan ekenligi aytılıdı [Пирекеева, 2012.-11]. Xalqımızda iyis shıǵarıwda shelpék penen qosa bawırsaq ta pisiriledi. Iyis shıǵarıw máresimi hár xaliqtı hár túrli tayarlanǵan. Misali: Altay xaliqları dástúrinde, iyis shıǵarıw ushin janlıq soyıladı, yamasa góshlı awqatlar tayarlanıwı, hesh bolmaǵanda maylı awqatlar, gúlshe hám shelpék tayarlanıwı shárt esaplanǵan [Бўранов, 2017.-117]. Xorezm máresimlerinde iyis shıǵarıwda bawırsaq pisiriw dástúrge aylanǵan. Aytıwlárga qaraǵanda, eger bawırsaq pisirilmese, ruwhlar tinishsız boladı eken, sebebi bawırsaqtıń iyisi olar ushin tiykarǵı azaq-awqat sanaladı-mish. Eger de usı azaq tayarlanbasa, ár wahlar ash qalıp, birewge ziyan jetkeriwi mümkin [Ческаев, 2018.-113]. Sonday-aq, xalqımızda adamlar jaman túś kórse, túsinde dúnyadan ótip ketken adamdı kórse de, shelpék pisirip, iyis shıǵaradı. Bul etnografizmlerdiń tiykarında isenim jatadı. Bul isenimler adamlardı jaman nárselerden qorǵawshi kúsh sıpatında qaraladı. Jaziwshi bul etnografizmlerdi qollanıw arqalı bay miyraslarımız bolǵan xalqımızdıń úrpádet dástúrleriniń búgingi kúnde de qádirlenip, óz áhmiyetun joyitpay, olardiń barlıq waqitta xalqımızdıń ájayıp miyrasları bolıp qalatuǵının uqtırıdı.

Solay etip, jaziwshi kórkem shıǵarmalar tilinde dialektizmlerdi belgili bir maqsette qollanadı. Bul dialektizmlerde sol regionniń jasaw tárizin, olardıń ómirin, úrpádet dástúrlerin, olardıń hátteki tiliniń ózgesheligin kóremiz. Bul óz gezeginde qaraqalpaq tili leksikasınıń baylıǵın kórsetedi. Onıń ele de ashımay atırgan qırlarınıń bar ekeninen derek beredi.

Juwmaqlap aytqanda, kórkem shıǵarmalarda qollanılǵan dialektizmler haqqında tómendegishe juwmaqqa keleḿiz:

Kórkem shıǵarmalarda qollanılǵan dialektizmler shıǵarmaniń obrazlılıǵın, qunlılıǵın, kórkemliligin asıradı.

Dialektizmler sol aymaq turǵınları tiliniń ózgesheligin bildiriw ushin, sol aymaqtıń jasaw tárizi, mädeniyatın, úrpádet, dástúrlerin kórsetiw ushin tiykarǵı derek quralı sanaladı.

Jaziwshi qaraqalpaq tiliniń leksikasınıń baylıǵın, ǵazıynesin kórsetiw maqsetinde dialektizmlerden óz ornında sheberlilik penen qollanadı.

#### ÁDEBIYATLAR

- 1.Бердимуратов Е. Әдебиј тилдин функциональық стиллериниң раýажланыуы менен қарақалпак лексикасының раýажланыуы. Нөкис: Қарақалпақстан, 1973.
- 2.Досымбетова А. Әдебиятта көркемлеў кураллары. Оқыў-методикалық қолланба. Нөкис: «Қарақалпақстан», 2017.
- 3.Курбанбаева Б.Р. Қарақалпақ тилиниң кубла диалектинде сөзлердин жасалыуы ҳәм морфологиялық өзгешеликтер. Монография. Toshkent: «Taफakkur avlodı», 2020.
- 4.Бекбергенов А. Қарақалпақ тилиниң стилистикасы. Нөкис: «Қарақалпақстан», 1990.
- 5.Насыров Д.С., Доспанов О. Қарақалпақ тилиниң диалектологиялық сөзлиги. Нөкис: «Қарақалпақстан», 1983.
- 6.Бегжанов Т. Қарақалпақ тили диалектологиясының мәселелеринен. Нөкис: «Қарақалпақстан», 1971.
- 7.Абдиназимов Sh., Tolibaev X. Lingvokulturologiya (oqıw qollanba). Nökis: «Qaraqalpaqstan», 2020.
- 8.Өтемисов А. Түслик Арал халқының салт-дәстүрлери. Нөкис: «Avangard-baspa», 2022.
9. Қазақ тилиниң қысқаша этимологиялық сөздиги. Алматы: Қазақ ССР-ның «Ғылым», 1966.
10. Пирекеева А. Конимек қарақалпоклары шеваси. Филология фанлари номзоди илмий даражасини олиш учун такдым этилган диссертация Автореферати. Нукус -2012.
11. Бўронов Анвар Олтойлар. Тошкент: «Мұхаррир нашрети», 2017.
12. Снесарев Г. П. Хорезмликларнинг мусулмонликдан аввалги маросимлари ва урф-одатлари (Монография). Ургенч -2018.
13. Сейитов Ш. Ығбал соқпақлары. Нөкис: «Jeti iqlim», 2022.
14. Султанов К. Ақдэрья. Нөкис: «Билим», 2018.
15. Баҳадырова С. Тумарис. Ташкент: «Навruz», 2018.
16. Каримов К. Ағабий I-II. Нөкис: «Bilim», 2017.
17. Аймурзаев Ж. Жетимниң журеги. Нөкис, «Jeti iqlim», 2022.
18. Бегимов А. 2. Шығармаларының жыйнағы. Балықшының қызы. Нөкис: «Қарақалпақстан», 1980.
19. Нызанов М. Тутқын. Нөкис, «Jeti iqlim», 2024.
20. Әбдирахманов О. Таңламалы шығармалары. Ташкент: Өзбекстан Республикасы Илимлер академиясы. «Фан», 2009.
21. Нызанов М. Душпан. Нөкис: «Қарақалпақстан», 2010.